

# صحيفة بيانات السلامة



11.03 : نسخة 4 ديسمبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138  
كود المنتج : 00154014

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات موزدة صحيفة بيانات السلامة

Mixal, BP170 Bld de L'environnement  
Bir El Kassae, Route de Naassen, 2031 Ben Arous  
Tunisia  
Tel: 00216 71 38 28 18  
Fax: 00216 71 38 28 38  
PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : +216 1 335500

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Lact., H362  
STOT SE 3, H335  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الرسم

صور توضيحية للأخطار :



|                           |                                |          |         |
|---------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023             | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138 |                                |          |         |

## القسم 2: بيان الأخطار

|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| تحذير                                                                                                                                                                                                           | : كلمة التنبيه                                                                   |
| سائل وبخار لهرب.<br>يسبب تهيج الجلد.<br>يسبب تهيجاً شديداً للعين.<br>قد يسبب تهيجاً تنفسياً.<br>قد يسبب النعاس أو الترنح.<br>قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.<br>سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد. | : عبارات المخاطر                                                                 |
| <b>عبارات التحذير</b>                                                                                                                                                                                           |                                                                                  |
| تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. يجب تجنب للمس خلال الحمل أو خلال الإرضاع. تجمع المواد المنسكبة.          | : الوقاية                                                                        |
| يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.                                                                                                                                                            | : الاستجابة                                                                      |
| تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.                                                                                                                          | : التخزين                                                                        |
| P210, P273, P263, P391, P403 + P233, P501                                                                                                                                                                       | : التخلص من النفايات                                                             |
| Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene alkanes, C14-17, chloro                                                                                                                                               | : مكونات خطرة                                                                    |
| تحتوي methacrylate methyl و methacrylate n-butyl. قد يحدث تفاعل تحسسي.                                                                                                                                          | : عناصر التوسيم التكميلية                                                        |
| تحذير! يمكن تشكيل قطرات التنفس الخطرة عند رشها. لا تتنفس رذاذ أو رذاذ.                                                                                                                                          |                                                                                  |
| غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                                               | : الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة |

## متطلبات التغليف الخاصة

|                   |                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------|
| غير قابل للتطبيق. | : يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال |
| غير قابل للتطبيق. | : تحذير لمسي من الخطر                                 |

## 2.3 الأخطار الأخرى

|                                         |                                                                                                 |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| : المنتج في بمعايير PBT أو vPvB         | This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2. |
| : الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف | التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.                                           |

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

| خليط                     |                                                                                      |                                                                                                                    |           |                                                                                     |                                           |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| النوع                    | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة                            | التصنيف                                                                                                            | %         | المُعرّفات                                                                          | اسم المُكوّن/المنتج                       |
| [1]                      | EUH066: C ≥ 20%                                                                      | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066 | ≥25 - ≤50 | :# REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>64742-95-6 :CAS | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene |
| [1] [2]                  | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق] | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332                                                     | ≥10 - ≤25 | المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS                                  | xylene                                    |
| Arabic (AR) Tunisia 15/2 |                                                                                      |                                                                                                                    |           |                                                                                     |                                           |

|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------|---------|--|
| 4 ديسمبر 2023                                             |                                                                                                           | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة |                                                                                                                                                                                               | 00154014                                                   |                | : الرمز |  |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138                                 |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                      |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
| alkanes, C14-17, chloro                                   | # REACH<br>01-2119519269-33<br>المفوضية الأوروبية:<br>287-477-0<br>CAS :85535-85-9<br>فهرست: X-602-095-00 | ≥1.0 - ≤5.0                    | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412<br><br>Lact., H362<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>EUH066 | متوسط [حاد] = 100<br>متوسط [مزمن] = 10                     | [1] [3]<br>[4] |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
| ethylbenzene                                              | # REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>CAS :100-41-4<br>فهرست: 601-023-00-4   | ≥1.0 - ≤5.0                    | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(ما بعد امتصاص الكيس المخي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic                                                    | تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر | [1] [2]        |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
| trizinc bis(orthophosphate)                               | # REACH<br>01-2119485044-40<br>المفوضية الأوروبية:<br>231-944-3<br>CAS :7779-90-0<br>فهرست: 030-011-00-6  | ≤1.0                           | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                                                                                              | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمن] = 1                        | [1]            |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
| n-butyl methacrylate                                      | # REACH<br>01-2119486394-28<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-615-1<br>CAS :97-88-1<br>فهرست: 607-033-00-5    | ≤0.30                          | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335                                                                                      | -                                                          | [1] [2]        |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
| methyl methacrylate                                       | # REACH<br>01-2119452498-28<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-297-1<br>CAS :80-62-6<br>فهرست: 607-035-00-6    | ≤0.30                          | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335                                                                                                            | -                                                          | [1] [2]        |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
|                                                           |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً . |                                                                                                           |                                |                                                                                                                                                                                               |                                                            |                |         |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيتلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزيتلين، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-211955267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية، C8، 01-2119539452-40، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيتلين.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيويًا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

This mixture contains ≥ 1% of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

|                                      |                                |          |         |
|--------------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023                        | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138            |                                |          |         |
| <b>القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي</b> |                                |          |         |

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. راعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. راعى عدم استخدام المنظفات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. راعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي  
السعال  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.

- : ملاحظات للطبيب
- : معالجات خاصة

|                              |                              |          |         |
|------------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023                | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138    |                              |          |         |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار |                              |          |         |

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة :

لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

منتجات احتراق خطيرة :

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد الكبريت  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

#### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العرضي

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

##### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البندرمات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأثني. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

|                           |                              |          |         |
|---------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138 |                              |          |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. تجنب الملامسة خلال الحمل أو أثناء الإرضاع. يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسف مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيدا عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج  | قيم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| xylene               | <p><b>OEL EU (أوروبا، 1/2022).</b> [pure isomers mixed, xylene] تمتص عن طريق الجلد.</p> <p>STEL: 442 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>TWA: 221 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</p> |
| ethylbenzene         | <p><b>OEL EU (أوروبا، 1/2022).</b> تمتص عن طريق الجلد.</p> <p>STEL: 884 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>TWA: 442 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p>                             |
| n-butyl methacrylate | <p><b>IPEL (-).</b></p> <p>TWA: 50 جزء من المليون</p> <p>STEL: 75 جزء من المليون</p>                                                                                                                                                                               |
| methyl methacrylate  | <p><b>OEL EU (أوروبا، 1/2022).</b></p> <p>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.</p>                                                                                                                                            |

|                           |                              |          |         |
|---------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138 |                              |          |         |

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

## حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

عند المناولة المتكررة أو المَطلَوة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قفازات :

قد تُستخدم: مطاط النيتريل

موصى بها: نيوبرين، مطاط طبيعي (لاتكس)، كحول بولي فينيل (PVA)، Viton®

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية :

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

### المظهر

الحالة الفيزيائية : سائل.

اللون : صفراء.

الرائحة : أروماتية.

عتبة الرائحة : غير متوفرة.

نقطة الانصهار/نقطة التجمد : قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -50 إلى 25 ° (-58 إلى 77 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: chloro, C14-17, alkanes. المتوسط الترجيحي: 66.43 ° (-87.6 ف)

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان : >37.78 °



|                            |                              |          |         |
|----------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138  |                              |          |         |
| القسم 11: المعلومات السمية |                              |          |         |

#### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

##### سمية حادة

| التعرض  | الجرعة                        | الأنواع               | النتيجة                   | اسم المكون/المنتج                            |
|---------|-------------------------------|-----------------------|---------------------------|----------------------------------------------|
|         | < 2000 مج / كجم               | أرنب - ذكور ,<br>إناث | LD50 جلدي                 | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1%<br>cumene |
| -       | 8400 مج / كجم                 | فأر                   | LD50 بالفم                | xylene                                       |
| -       | 1.7 جرام / كجم                | أرنب                  | LD50 جلدي                 |                                              |
| -       | 4.3 جرام / كجم                | فأر                   | LD50 بالفم                | alkanes, C14-17, chloro                      |
| 1 ساعات | < 48.17 جرام / م <sup>3</sup> | فأر                   | LC50 استنشاق بخار         |                                              |
| -       | < 5 جرام / كجم                | فأر                   | LD50 بالفم                | إثيل بنزين                                   |
| 4 ساعات | 17.8 مج / لتر                 | فأر                   | LC50 استنشاق بخار         |                                              |
| -       | 17.8 جرام / كجم               | أرنب                  | LD50 جلدي                 | trizinc bis(orthophosphate)                  |
| -       | 3.5 جرام / كجم                | فأر                   | LD50 بالفم                |                                              |
| 4 ساعات | < 5.7 مج / لتر                | فأر                   | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | n-butyl methacrylate                         |
| -       | < 5000 مج / كجم               | فأر                   | LD50 بالفم                |                                              |
| 4 ساعات | 4910 جزء من المليون           | فأر                   | LC50 استنشاق غاز          |                                              |
| 4 ساعات | 29000 مج / م <sup>3</sup>     | فأر                   | LC50 استنشاق بخار         |                                              |
| -       | 10.2 جرام / كجم               | أرنب                  | LD50 جلدي                 | ميثيل ميتا كرياتلات                          |
| -       | 16 جرام / كجم                 | فأر                   | LD50 بالفم                |                                              |
| 4 ساعات | 78000 مج / م <sup>3</sup>     | فأر                   | LC50 استنشاق بخار         |                                              |
| -       | < 5 جرام / كجم                | أرنب                  | LD50 جلدي                 |                                              |
| -       | 7872 مج / كجم                 | فأر                   | LD50 بالفم                |                                              |

##### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

##### التهيج/التآكل

| الملاحظة | التعرض          | نتيجة الاختبار | الأنواع | النتيجة                       | اسم المكون/المنتج |
|----------|-----------------|----------------|---------|-------------------------------|-------------------|
|          | 24 ساعات 500 mg | -              | أرنب    | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | xylene            |

##### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

##### الاستحساس

##### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

##### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

##### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

##### السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

##### القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

##### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

: الجلد

: الأغين

: الجهاز التنفسي

: الجلد

: الجهاز التنفسي

##### الإستنتاجات/الملخص

##### الإستنتاجات/الملخص

##### الإستنتاجات/الملخص

##### الإستنتاجات/الملخص

|                           |                                |          |         |
|---------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023             | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138 |                                |          |         |

## القسم 11: المعلومات السمومية

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                         |
|---------------------|--------------|---------|-------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 |                                           |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                    |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | n-butyl methacrylate                      |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | methyl methacrylate                       |

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج |
|---------------------------|--------------|---------|-------------------|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene      |

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج                         |
|-----------------------------|-------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                    |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene                              |

غير متوفرة. : معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

### آثار صحية حادة كامنة

- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسالك التنفسي
- السعال
- غثيان أو تقيؤ
- صداع
- نعاس/إعياء
- دوخة/دوار
- فقدان الوعي
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقق
- وزن جنيني منخفض
- زيادة في وفيات الأجنة
- تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج
- الدمعان
- احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

|             |         |       |
|-------------|---------|-------|
| Arabic (AR) | Tunisia | 15/10 |
|-------------|---------|-------|

|                               |                                |          |         |
|-------------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138     |                                |          |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                                |          |         |

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

[التعرض طويل المدى](#)

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

[آثار صحية مزمنة كامنة](#)

غير متوفرة.

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص

: عامة : الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجُه وتشققه و/أو التهابه.

: السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية : قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

: المعلومات الأخرى : غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

غير متوفرة.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

|                                 |  |  |  |
|---------------------------------|--|--|--|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |  |  |  |
|---------------------------------|--|--|--|

**12.1 السمية**

| التعرض   | الأنواع            | النتيجة                       | اسم المُكوّن/المنتج                       |
|----------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| 96 ساعات | السّمك             | LC50 9.2 مج / لتر             | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene |
| 48 ساعات | براغيث الماء       | حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب | إثيل بنزين                                |
| -        | براغيث الماء -     | مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب |                                           |
| 96 ساعات | dubia Ceriodaphnia | حاد LC50 0.112 مج / لتر       | trizinc bis(orthophosphate)               |
| 30 أيام  | السّمك             | مزمّن NOEC 0.026 مج / لتر     |                                           |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. : الإستنتاجات/الملخص

**12.2 الثبات والتحلل**

| اللقحية                                                                               | الجرعة | النتيجة                | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------|--------|-------------------------------------------|
|  | -      | 78 % - 28 أيام         | -      | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene |
| -                                                                                     | -      | 79 % - بسرعة - 10 أيام | -      | ethylbenzene                              |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. : الإستنتاجات/الملخص

| القابلية على التحلل الحيوي                                                            | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|-------------------------------------------|
|  | -             | -                  | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene |
| بسرعة                                                                                 | -             | -                  | xylene                                    |
| بسرعة                                                                                 | -             | -                  | ethylbenzene                              |

**12.3 القدرة على التراكم الأحيائي**

|       |         |             |
|-------|---------|-------------|
| 15/11 | Tunisia | Arabic (AR) |
|-------|---------|-------------|

|                           |                              |          |         |
|---------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138 |                              |          |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| إمكانية | BCF          | LogPow      | اسم المكون/المنتج                         |
|---------|--------------|-------------|-------------------------------------------|
| عالي    | 10 إلى 2500  | 3.7 إلى 4.5 | Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene |
| منخفض   | 7.4 إلى 18.5 | 3.12        | xylene                                    |
| عالي    | -            | 4.7 إلى 8.3 | alkanes, C14-17, chloro                   |
| منخفض   | 79.43        | 3.6         | ethylbenzene                              |
| منخفض   | -            | 2.99        | n-butyl methacrylate                      |
| منخفض   | -            | 1.38        | methyl methacrylate                       |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

التحرية :

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

| اسم المكون/المنتج       | PBT          | P          | B          | T          | vPvB         | vP         | vB         |
|-------------------------|--------------|------------|------------|------------|--------------|------------|------------|
| xylene                  | لا           | N/A        | لا         | لا         | لا           | N/A        | عالي       |
| alkanes, C14-17, chloro | SVHC (مُرشح) | مُعَيَّنَة | مُعَيَّنَة | مُعَيَّنَة | SVHC (مُرشح) | مُعَيَّنَة | مُعَيَّنَة |
| ethylbenzene            | لا           | N/A        | لا         | نعم        | لا           | N/A        | لا         |
| n-butyl methacrylate    | لا           | N/A        | N/A        | لا         | N/A          | N/A        | N/A        |
| methyl methacrylate     | لا           | N/A        | N/A        | لا         | N/A          | N/A        | N/A        |

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |
| تغليف مختلط   |                                |

|                           |                              |          |         |
|---------------------------|------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138 |                              |          |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA                                          |                                                                    |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263                                        |                                                                    |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT                                         | PAINT                                                              |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3                                             | 3                                                                  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III                                           | III                                                                |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | نعم.              | Yes.                                          | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic) | Not applicable.                                                    |

#### معلومات إضافية

ADRID : علامة المادة الخطرة بئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.  
(D/E)  
IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.  
IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

| تاريخ المراجعة | رقم مرجعي       | الوضعية | اسم المكون                                                                                                                                                                 | خاصية داخلية المنشأ |
|----------------|-----------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 7/8/2021       | D(2021) 4569-DC | مُرشح   | medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon chain lengths within the range from C14 to C17 | PBT                 |
| 7/8/2021       | D(2021) 4569-DC | مُرشح   | medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon                                                | vPvB                |

Arabic (AR)

Tunisia

15/13

|                               |                              |                                                |         |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------|---------|
| 4 ديسمبر 2023                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014                                       | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138     |                              |                                                |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |                              |                                                |         |
|                               |                              | chain lengths within the range from C14 to C17 |         |

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مَعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنةً بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركُّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً .

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر .

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناسلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

4 ديسمبر 2023

30 أغسطس 2023

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

|             |         |       |
|-------------|---------|-------|
| Arabic (AR) | Tunisia | 15/14 |
|-------------|---------|-------|

|                            |                                |          |         |
|----------------------------|--------------------------------|----------|---------|
| 4 ديسمبر 2023              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 00154014 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 YELLOW 3138  |                                |          |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى |                                |          |         |

EHS  
11.03  
من إعداد  
نسخة

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.